

Indications for use:

- An ostomy seal
- A sealing agent around wounds and surgical drains
- An external packing agent on uneven skin

Intended users

For ostomates, healthcare professionals and care givers.

Instructions for use

Application

1. Remove the seal from its outer package.
2. Ensure that the area for application is clean, dry and free from traces of grease or cream.
3. Warm the seal in your hands for 20 – 30 seconds until soft before removing the protective discs.

4. Apply to the skin with gentle pressure and hold in place until the eakin Cohesive® seal is secure on the skin. Mould the seal towards the base of the stoma or the edge of the wound or drainage site.
5. Ensure a snug fit, with no gaps around the base of the stoma, to provide maximum skin protection.
6. Place any appliance directly onto the surface of the eakin Cohesive® seal. Hold in place with gentle pressure until securely attached to the seal and the surrounding skin.

Removal

Gently remove any appliance from the body. Remove the eakin Cohesive® seal by carefully peeling and rolling from the outer edge. Wipe gently to ensure the skin is clean and dry. A medical adhesive remover can be used if necessary.

Disposal

Dispose of waste products in accordance with local guidelines.

Warnings and cautions

Consult a healthcare professional if you have any skin irritation, redness or discomfort in the area of product application prior to use. If during use you experience

any of these symptoms, discontinue use and consult a healthcare professional. Do not apply to broken skin or open wounds.

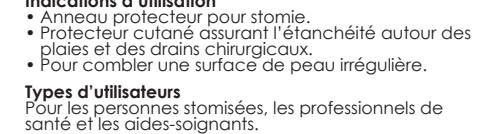
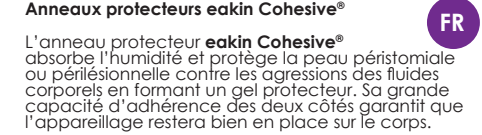
Do not re-use. Re-use of a single use product may cause harm to the user due to the risk of contamination and impairment in product function.

Other information

Store flat in the carton at room temperature between 10° and 30° Celsius. Do not refrigerate.

eakin® accepts no liability for any injury or other loss that may arise if this product is used in a manner contrary to eakin®'s current recommendations.

Any serious incident encountered in relation to this device should be reported to the manufacturer and the competent authority in the country of use. A serious incident is one involving serious deterioration in health or patient death.



Indications d'utilisation

- Anneau protecteur pour stomie.
- Protecteur cutané assurant l'étanchéité autour des plaies et des drains chirurgicaux.
- Pour combler une surface de peau irrégulière.

Types d'utilisateurs

Pour les personnes stomisées, les professionnels de santé et les aides-soignants.

Instructions d'utilisation

Mise en place

1. Retirez l'anneau protecteur de son emballage.
2. Assurez-vous que la zone d'application est propre, sèche et débarrassée de toute trace de crème ou de corps gras.
3. Réchauffez l'anneau entre vos mains pendant 20 à 30 secondes jusqu'à ce qu'il soit souple, puis retirez les disques de protection. Étirez délicatement l'anneau eakin Cohesive® de manière à ce qu'il soit conforme à la zone

4. Appliquez l'anneau eakin Cohesive® sur la peau en exerçant une légère pression et maintenez-le en place pendant un court instant jusqu'à ce qu'il adhère bien à la peau. Moulez l'anneau eakin Cohesive® vers la base de la stomie – ou le bord de la plaie – ou la zone de drainage.
5. Veillez à ce que l'anneau soit bien ajusté et qu'il ne laisse pas d'espace avec la base de la stomie afin d'assurer une protection maximale de la peau.
6. Placez l'appareillage directement sur la surface de l'anneau eakin Cohesive®. Exercez une légère pression jusqu'à ce qu'il adhère fermement à l'anneau eakin Cohesive® et à la peau péristomiale

Retrait

Retirez délicatement l'appareillage du corps. Retirez l'anneau eakin Cohesive® en le décollant soigneusement en procédant par des mouvements de roulement. Nettoyez délicatement afin d'obtenir une peau saine et sèche. Un produit de retrait d'adhésif médical peut être utilisé pour nettoyer les restes de résidus sur le corps.

Traitement des déchets

Se débarrasser des déchets selon les directives locales en vigueur.

Mises en garde et précautions

En cas d'irritation, de rougeur ou de gêne cutanée due à la zone d'application du produit, consultez un professionnel de santé avant toute utilisation. Si vos ressentiez l'un de ces symptômes pendant l'utilisation du produit, cessez de l'utiliser et consultez un professionnel de santé. N'appliquez pas le produit sur une peau irritée ou sur une plaie ouverte.

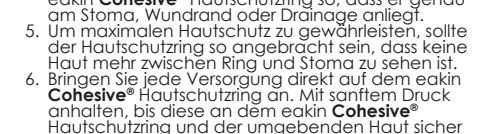
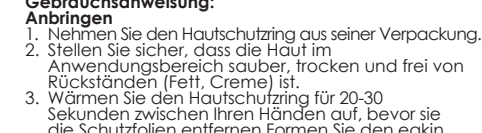
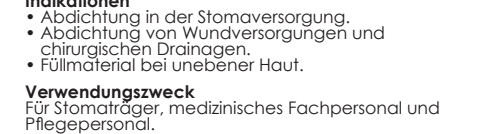
Ne pas réutiliser. La réutilisation d'un produit à usage unique peut présenter un danger potentiel pour l'utilisateur en raison du risque de contamination et d'altération des fonctions du produit.

Informations complémentaires

Stocker le produit à plat dans son emballage d'origine à une température comprise entre 10° et 30° Celsius. Ne pas réfrigérer.

eakin® décline toute responsabilité concernant toute blessure ou autre dommage susceptible de se produire si ce produit n'est pas utilisé conformément aux recommandations faites par eakin®.

Tout incident grave survenu suite à l'utilisation de ce dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente dans le pays d'utilisation. Un incident grave est défini comme un incident qui engendre une détérioration sérieuse de la santé, pouvant même entraîner la mort d'un individu.



Indikationen

- Abdichtung in der Stomaversorgung.
- Abdichtung von Wundversorgungen und chirurgischen Drainagen.
- Füllmaterial bei unebener Haut.

Verwendungszweck

Für Stomaträger, medizinisches Fachpersonal und Pflegepersonal.

Gebrauchsanweisung:

Anbringen

1. Nehmen Sie den Hautschutzring aus seiner Verpackung.
2. Stellen Sie sicher, dass die Haut im Anwendungsbereich sauber, trocken und frei von Rückständen (Fett, Creme) ist.
3. Wärmen Sie den Hautschutzring für 20-30 Sekunden zwischen Ihren Händen auf, bevor sie die Schutzfolien entfernen. Formen Sie den eakin Cohesive® Hautschutzring vorsichtig nach Bedarf, um ihn an den Anwendungsbereich anzupassen.

4. Mit leichtem Druck auf die Haut aufbringen und kurz ein und Stelle anhalten, bis der eakin Cohesive® Hautschutzring sicher haftet. Modellieren Sie den eakin Cohesive® Hautschutzring so, dass er genau am Stoma, Wundrand oder Drainage anliegt.
5. Um maximalen Hautschutz zu gewährleisten, sollte der Stoma um maximale Huidbeschermung te bilden.
6. Plaats een andere (product)toepassing direct op het oppervlak van de eakin Cohesive® seal. Houd deze met lichte druk op zijn plaats tot het goed vastzit aan de eakin Cohesive® seal en de omliggende huid.

Entfernen

Entfernen Sie vorsichtig die Versorgung von der Haut. Haut. Entfernen Sie den eakin Cohesive® Hautschutzring, indem Sie ihn vorsichtig von der Aussenkante abziehen und aufrollen. Wischen Sie die Haut sanft ab, um sicherzustellen, dass sie sauber und trocken ist. Ein medizinischer Plasterentferner kann verwendet werden, um Rückstände von der Haut zu entfernen.

Entsorgung

Nach dem Entfernen gemäss den örtlichen Bestimmungen entsorgen.

Warnhinweise und Vorsichtsmassnahmen

Wenden Sie sich vor der Anwendung an einen Arzt, wenn Sie Hautirritationen, Rötungen oder Beschwerden im Anwendungsbereich haben. Beim Auftreten dieser Symptome während der Anwendung stellen Sie die Verwendung ein und suchen Sie einen Arzt auf. Nicht auf verletzte Haut oder offene Wunden auftragen.

Die Wiederverwendung eines Einmalprodukts

can aufgrund des Kontaminationsrisikos und einer Beeinträchtigung der Produktfunktion zu einer Schädigung des Benutzers führen.

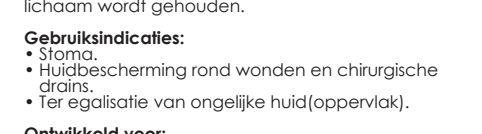
Sonstige Informationen

Flach im Karton bei Raumtemperatur zwischen 10 ° und 30 ° Celsius lagern. Nicht kühlen.

eakin®

assume toute responsabilité concernant toute blessure ou autre dommage susceptible de se produire si ce produit n'est pas utilisé conformément aux recommandations faites par eakin®.

Jeder schwere Vorfall, der im Zusammenhang mit dem Einsatz dieser Anwendung auftritt, sollte dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Landes, in dem es verwendet wird, gemeldet werden. Ein schwerer Vorfall besteht dann, wenn eine schwerwiegende Verschlechterung der Gesundheit auftritt oder falls ein Todesfall eintritt.



Indicazioni d'uso:

- Stoma.
- Huidbescherming rond wonden en chirurgische drains.
- Ter egalisatie van ongelijke huid (oppervlak).

Ontwikkeld voor:

Stomatragers, zorgprofessionals en zorgverleners.

Gebruiksstructuur Aanbrengen

1. Haal de pastaring uit de verpakking.
2. Zorg dat het toepassingsgebied schoon, droog en vrij van vet- en cremesparen is.
3. Verwarm de pastaring gedurende 20-30 seconden in uw handen voordat u de beschermende film laag verwijdert. Rek de eakin Cohesive® seal uit zoals benodigd om het toepassingsgebied te bedekken.

4. Breng de pastaring met lichte druk aan op de huid en houd korte tijd in positie zodat de eakin Cohesive® seal veilig hecht. Kneed de eakin Cohesive® seal naar de basis van de stoma of de rand van de wond of drain.
5. Zorg voor een goede, volledige aansluiting rond het stoma om maximale huidbescherming te bieden.
6. Plaats een andere (product)toepassing direct op het oppervlak van de eakin Cohesive® seal. Houd deze met lichte druk op zijn plaats tot het goed vastzit aan de eakin Cohesive® seal en de omliggende huid.

Verwijderen

Verwijder een toepassing voorzichtig van het lichaam. Verwijder de eakin Cohesive® seal door voorzichtig af te pellen en te rollen vanaf de buitenrand. Veeg voorzichtig de huid schoon en droog.

Om achterblijvende deeltjes eakin Cohesive® te verwijderen

van de huid kan gebruik gemaakt worden van een kleeafgaverwijderaar.

Afvalverwijdering

Verwijdering van afval in overeenstemming met lokale richtlijnen.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

Raadpleeg een zorgprofessional als u huidirritatie, roodheid, overige obehag inom applicationsområdet omringningstomat. Hvi du under användning upplever hudirritation, roodnad eller obehag inom applicationsområdet, avbryt behandlingen och kontakta vårdpersonal. Applicera ej på irriterad hud eller öppna sår.

Niet hergebruiken. Hergebruik van een wegwerpproduct kan schade toebrengen aan de gebruiker door het risico van contaminatie en verstering van de productfunctie.

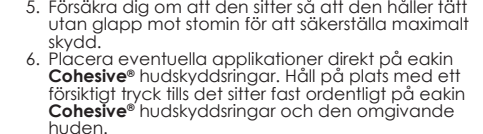
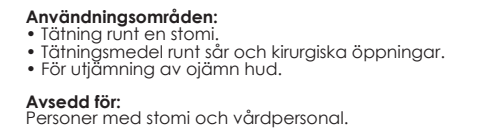
Overige informatie

Bewaren in de productverpakking bij een kamertemperatuur tussen 10 °C en 30 °C. Niet koelen.

eakin®

aanvaardt geen aansprakelijkheid voor verwondingen of andere schade door gebruik van dit product dat in strijd is met de aanbevelingen van eakin®.

Ernstige ongevallen als gevolg van het gebruik van deze Toepassing moeten gemeld worden aan de fabrikant en de bevoegde instantie in het land van gebruik. Een ernstig ongeval is een ongeval dat de dood of een ernstige achteruitgang van de gezondheid van de patiënt tot gevolg heeft.



Indicazioni d'uso:

- Stoma.
- Huidbescherming rond wonden en chirurgische drains.
- Ter egalisatie van ongelijke huid (oppervlak).

Ontwikkeld voor:

Stomatragers, zorgprofessionals en zorgverleners.

Gebruiksstructuur Aanbrengen

1. Haal de pastaring uit de verpakking.
2. Zorg dat het toepassingsgebied schoon, droog en vrij van vet- en cremesparen is.
3. Verwarm de pastaring gedurende 20-30 seconden in uw handen voordat u de beschermende film laag verwijdert. Rek de eakin Cohesive® seal uit zoals benodigd om het toepassingsgebied te bedekken.

4. Breng de pastaring met lichte druk aan op de huid en houd korte tijd in positie zodat de eakin Cohesive® seal veilig hecht. Kneed de eakin Cohesive® seal naar de basis van de stoma of de rand van de wond of drain.
5. Zorg voor een goede, volledige aansluiting rond het stoma om maximale huidbescherming te bieden.
6. Plaats een andere (product)toepassing direct op het oppervlak van de eakin Cohesive® seal. Houd deze met lichte druk op zijn plaats tot het goed vastzit aan de eakin Cohesive® seal en de omliggende huid.

Verwijderen

Verwijder een toepassing voorzichtig van het lichaam. Verwijder de eakin Cohesive® seal door voorzichtig af te pellen en te rollen vanaf de buitenrand. Veeg voorzichtig de huid schoon en droog.

Om achterblijvende deeltjes eakin Cohesive® te verwijderen

van de huid kan gebruik gemaakt worden van een kleeafgaverwijderaar.

Afvalverwijdering

Verwijdering van afval in overeenstemming met lokale richtlijnen.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

Raadpleeg een zorgprofessional als u huidirritatie, roodheid, overige obehag inom applicationsområdet omringningstomat. Hvi du under användning upplever hudirritation, roodnad eller obehag inom applicationsområdet, avbryt behandlingen och kontakta vårdpersonal. Applicera ej på irriterad hud eller öppna sår.

Niet hergebruiken. Hergebruik van een wegwerpproduct kan schade toebrengen aan de gebruiker door het risico van contaminatie en verstering van de productfunctie.

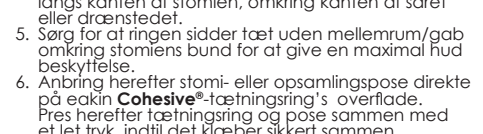
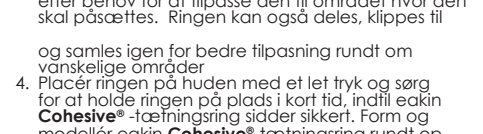
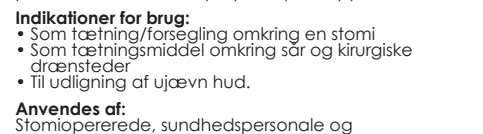
Overige informatie

Bewaren in de productverpakking bij een kamertemperatuur tussen 10 °C en 30 °C. Niet koelen.

eakin®

aanvaardt geen aansprakelijkheid voor verwondingen of andere schade door gebruik van dit product dat in strijd is met de aanbevelingen van eakin®.

Ernstige ongevallen als gevolg van het gebruik van deze Toepassing moeten gemeld worden aan de fabrikant en de bevoegde instantie in het land van gebruik. Een ernstig ongeval is een ongeval dat de dood of een ernstige achteruitgang van de gezondheid van de patiënt tot gevolg heeft.



Indicazioni d'uso:

- Stoma.
- Huidbescherming rond wonden en chirurgische drains.
- Ter egalisatie van ongelijke huid (oppervlak).

Ontwikkeld voor:

Stomatragers, zorgprofessionals en zorgverleners.

Gebruiksstructuur Aanbrengen

1. Haal de pastaring uit de verpakking.
2. Zorg dat het toepassingsgebied schoon, droog en vrij van vet- en cremesparen is.
3. Verwarm de pastaring gedurende 20-30 seconden in uw handen voordat u de beschermende film laag verwijdert. Rek de eakin Cohesive® seal uit zoals benodigd om het toepassingsgebied te bedekken.

4. Breng de pastaring met lichte druk aan op de huid en houd korte tijd in positie zodat de eakin Cohesive® seal veilig hecht. Kneed de eakin Cohesive® seal naar de basis van de stoma of de rand van de wond of drain.
5. Zorg voor een goede, volledige aansluiting rond het stoma om maximale huidbescherming te bieden.
6. Plaats een andere (product)toepassing direct op het oppervlak van de eakin Cohesive® seal. Houd deze met lichte druk op zijn plaats tot het goed vastzit aan de eakin Cohesive® seal en de omliggende huid.

Verwijderen

Verwijder een toepassing voorzichtig van het lichaam. Verwijder de eakin Cohesive® seal door voorzichtig af te pellen en te rollen vanaf de buitenrand. Veeg voorzichtig de huid schoon en droog.

Om achterblijvende deeltjes eakin Cohesive® te verwijderen

van de huid kan gebruik gemaakt worden van een kleeafgaverwijderaar.

Afvalverwijdering

Verwijdering van afval in overeenstemming met lokale richtlijnen.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

Raadpleeg een zorgprofessional als u huidirritatie, roodheid, overige obehag inom applicationsområdet omringningstomat. Hvi du under användning upplever hudirritation, roodnad eller obehag inom applicationsområdet, avbryt behandlingen och kontakta vårdpersonal. Applicera ej på irriterad hud eller öppna sår.

Niet hergebruiken. Hergebruik van een wegwerpproduct kan schade toebrengen aan de gebruiker door het risico van contaminatie en verstering van de productfunctie.

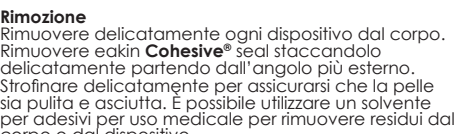
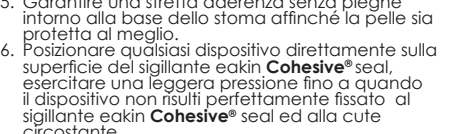
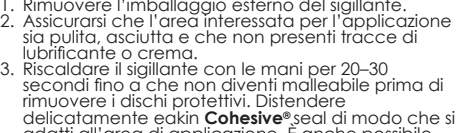
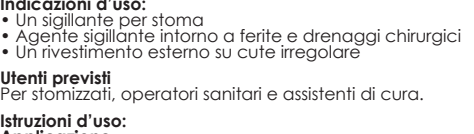
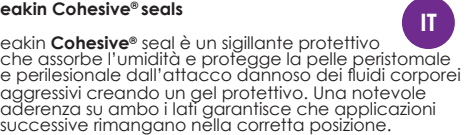
Overige informatie

Bewaren in de productverpakking bij een kamertemperatuur tussen 10 °C en 30 °C. Niet koelen.

eakin®

aanvaardt geen aansprakelijkheid voor verwondingen of andere schade door gebruik van dit product dat in strijd is met de aanbevelingen van eakin®.

Ernstige ongevallen als gevolg van het gebruik van deze Toepassing moeten gemeld worden aan de fabrikant en de bevoegde instantie in het land van gebruik. Een ernstig ongeval is een ongeval dat de dood of een ernstige achteruitgang van de gezondheid van de patiënt tot gevolg heeft.



Indicazioni d'uso:

- Stoma.
- Huidbescherming rond wonden en chirurgische drains.
- Ter egalisatie van ongelijke huid (oppervlak).

Ontwikkeld voor:

Stomatragers, zorgprofessionals en zorgverleners.

Gebruiksstructuur Aanbrengen

1. Haal de pastaring uit de verpakking.
2. Zorg dat het toepassingsgebied schoon, droog en vrij van vet- en cremesparen is.
3. Verwarm de pastaring gedurende 20-30 seconden in uw handen voordat u de beschermende film laag verwijdert. Rek de eakin Cohesive® seal uit zoals benodigd om het toepassingsgebied te bedekken.

4. Breng de pastaring met lichte druk aan op de huid en houd korte tijd in positie zodat de eakin Cohesive® seal veilig hecht. Kneed de eakin Cohesive® seal naar de basis van de stoma of de rand van de wond of drain.
5. Zorg voor een goede, volledige aansluiting rond het stoma om maximale huidbescherming te bieden.
6. Plaats een andere (product)toepassing direct op het oppervlak van de eakin Cohesive® seal. Houd deze met lichte druk op zijn plaats tot het goed vastzit aan de eakin Cohesive® seal en de omliggende huid.

Verwijderen

Verwijder een toepassing voorzichtig van het lichaam. Verwijder de eakin Cohesive® seal door voorzichtig af te pellen en te rollen vanaf de buitenrand. Veeg voorzichtig de huid schoon en droog.

Om achterblijvende deeltjes eakin Cohesive® te verwijderen

van de huid kan gebruik gemaakt worden van een kleeafgaverwijderaar.

Afvalverwijdering

Verwijdering van afval in overeenstemming met lokale richtlijnen.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

Raadpleeg een zorgprofessional als u huidirritatie, roodheid, overige obehag inom applicationsområdet omringningstomat. Hvi du under användning upplever hudirritation, roodnad eller obehag inom applicationsområdet, avbryt behandlingen och kontakta vårdpersonal. Applicera ej på irriterad hud eller öppna sår.

Niet hergebruiken. Hergebruik van een wegwerpproduct kan schade toebrengen aan de gebruiker door het risico van contaminatie en verstering van de productfunctie.

Overige informatie

Bewaren in de productverpakking bij een kamertemperatuur tussen 10 °C en 30 °C. Niet koelen.

eakin®

aanvaardt geen aansprakelijkheid

